



## Z 02366

DE

**Gebrauchsanleitung**  
ab Seite 3

EN

**Instruction manual**  
starting on page 11

FR

**Mode d'emploi**  
à partir de la page 19

NL

**Handleiding**  
vanaf pagina 27

Z 02366\_V2\_03\_2016



## Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch _____	3
Sicherheitshinweise _____	4
Lieferumfang und Geräteübersicht _____	7
Vor dem ersten Gebrauch _____	7
Gebrauch _____	8
Reinigung und Aufbewahrung _____	9
Fehlerbehebung _____	9
Technische Daten _____	10
Entsorgung _____	10

## Symbolerklärung



Sicherheitshinweise:

Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an sie, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Warnung vor heißen Oberflächen!



Ergänzende Informationen



Für Lebensmittel geeignet.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für dieses **Brötchenröster** entschieden haben.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Anleitung mitzugeben. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist zum Rösten von Brot und Brötchen bestimmt.
- Das Gerät ist **nicht** zum Grillen oder Braten von Fleisch oder anderen Lebensmitteln geeignet.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung geeignet.
- Nutzen Sie das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

## Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.



**Warnung vor heißen Oberflächen!** Beachten Sie, dass Geräte- und Zubehörteile während des Gebrauchs heiß werden können! Fassen Sie ausschließlich die dafür vorgesehenen Knöpfe und Griffe des Gerätes an!

- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Tauschen Sie auch das Netzkabel nicht selbst aus. Wenn das Gerät, die Anschlussleitung oder der Stecker des Gerätes beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.



### Verletzungsgefahren

- Halten Sie Kinder und Tiere vom Gerät und Verpackungsmaterial fern. Es besteht Verletzungs- und Erstickungsgefahr!
- Benutzen und lagern Sie das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern. Auch das Netzkabel darf für Kinder nicht erreichbar sein. Sie könnten das Gerät daran herunterziehen.
- Halten Sie Kleidungsstücke wie Tücher, Schals, Krawatten sowie lange Haare vom Gerät fern.

- Während des Betriebs des Gerätes kann die Temperatur der berührbaren Oberflächen sehr hoch sein. Das Gerät ist wärmeisoliert, dennoch entstehen bei Gebrauch hohe Temperaturen, die zu Verbrennungen führen können. Fassen Sie das Gerät nur an den wärmeisolierten Bedienelementen an. Transportieren Sie das Gerät erst, wenn es abgekühlt ist.
- Seien Sie beim Herunternehmen des Brotes nach dem Röstvorgang vorsichtig, um Verbrennungen zu vermeiden. Verwenden Sie ggf. eine Küchenzange aus Kunststoff oder Holz.



### **Stromschlag- und Brandgefahr**

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen. Verwenden Sie nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt (dies gilt auch für die heißen Flächen des Gerätes!).
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und stellen Sie sicher, dass diese nicht in Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr. Versuchen Sie nicht, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es am Stromnetz angeschlossen ist!
- Berühren Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker niemals mit feuchten Händen, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt, oder vor einem Gewitter.
- Schalten Sie das Gerät immer zunächst mit dem Aus-Knopf (0) aus, bevor Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie immer am Stecker und nie am Netzkabel.
- Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen sich leichtentzündlicher Staub oder giftige sowie explosive Dämpfe befinden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer sehr feuchten Umgebung oder in der Nähe von brennbarem Material.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie Herdplatten oder Öfen, um Geräteschäden zu vermeiden. Stellen Sie kein offenes Feuer, z. B. brennende Kerzen, in die direkte Nähe des Gerätes, Kabels und Steckers.
- Überprüfen Sie im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Benutzen Sie es nur, wenn das Gerät, das Netzkabel und der Stecker keine Schäden aufweisen!
- Brot und Backwaren können in Brand geraten. Entleeren und reinigen Sie daher das Krümelblech gründlich und regelmäßig.

- Zu große Speisen, Metallfolienverpackungen, Werkzeuge oder sonstige Gegenstände dürfen nicht auf den Brötchenröster gelegt werden, weil sie Feuer oder einen Elektroschlag verursachen können.
- Legen Sie Brot und Brötchen nicht in Frischhaltefolie, Alufolie oder Plastikbeuteln verpackt auf das Gerät. Diese können das Gerät beschädigen oder Feuer verursachen!
- Legen Sie keine brennbaren Materialien (z. B. Pappe, Kunststoff, Papier oder Kerzen) auf das Gerät.
- Rösten Sie kein gebuttertes, gezuckertes oder mit sonstigen Lebensmitteln bestrichenes/belegtes Brot bzw. Gebäck, das zerlaufen könnte. Das Gerät könnte durch geschmolzene Lebensmittel beschädigt werden oder in Brand geraten!
- Verwenden Sie nur geeignete Backwaren. Rösten Sie keine extrem trockenen Backwaren wie z. B. Knäckebrot, da diese leicht in Brand geraten können.
- Falls Brote bzw. Teile des Geräts Feuer fangen, versuchen Sie auf keinen Fall, dieses mit Wasser zu löschen. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und ersticken Sie die Flammen mit einem nassen Tuch.

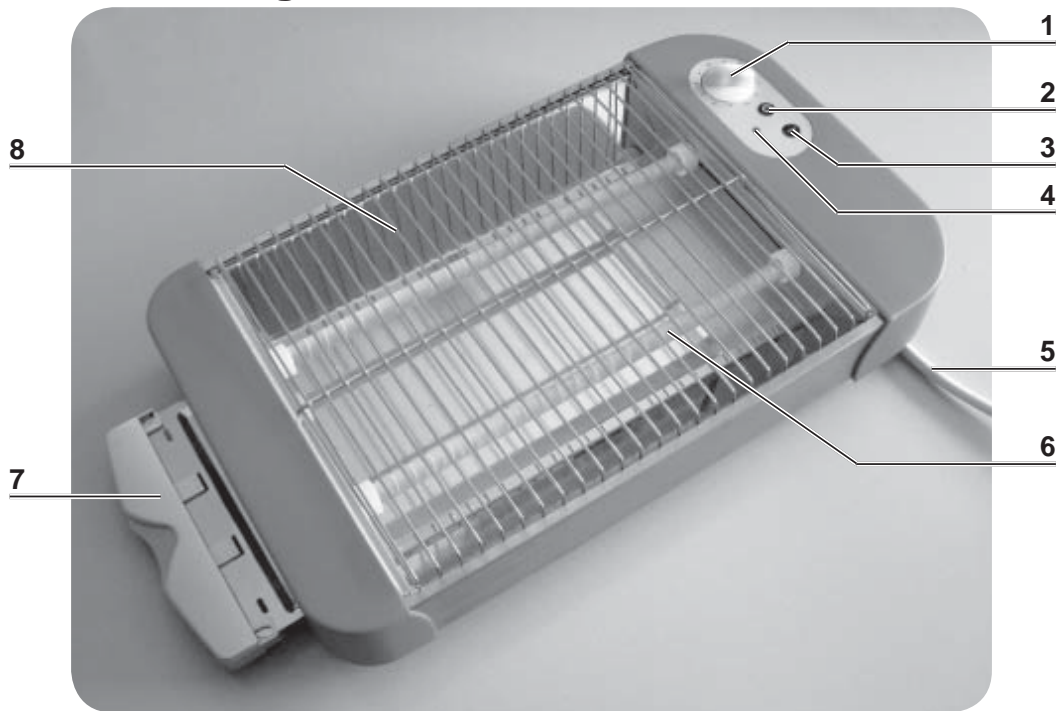
### **Vermeiden von Material-, Sach- und Geräteschäden**

- Stellen Sie das Gerät immer auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzebeständigen Untergrund.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es keine Stolpergefahr darstellt. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand von Tischen oder Küchentheken hängen. Es könnte jemand hängen bleiben und das Gerät herunterziehen.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Zubehörteile vom Hersteller.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit eingesetztem Krümelblech und entleeren Sie dieses regelmäßig.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Kabel.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, Feuchtigkeit, Nässe oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

### **Hygienehinweise**

- Das Gerät kann mit möglichen Produktionsrückständen behaftet sein. Um gesundheitliche Beeinträchtigungen zu vermeiden, reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).
- Halten Sie das Gerät sauber.

## Lieferumfang und Geräteübersicht



- |                   |                             |
|-------------------|-----------------------------|
| 1 Regler          | 5 Netzkabel mit Netzstecker |
| 2 Aus-Knopf (0)   | 6 Heizstab (2x)             |
| 3 An-Knopf (I)    | 7 Krümelblech               |
| 4 Kontrollleuchte | 8 Rost                      |

## Vor dem ersten Gebrauch



### ACHTUNG!

- Es kann beim ersten Rösten zu einer Geruchsentwicklung kommen. Wir empfehlen Ihnen deshalb, das Gerät einmal mit maximaler Röstdauer ohne aufgelegtes Brot oder Brötchen zu betreiben. Drehen Sie den Regler dazu auf Stufe 6. Sorgen Sie in dieser Zeit für einen gut durchlüfteten Raum, z. B. durch weit geöffnete Fenster!
- Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

1. Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Abschnitt „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht(!), sondern kontaktieren Sie unseren Kundenservice.
2. Stellen Sie das Gerät auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzeunempfindlichen Untergrund in ausreichendem Abstand zu brennbaren Gegenständen. Achten Sie bitte darauf, dass das Gerät Kindern nicht zugänglich sein darf.
3. Stecken Sie den Netzstecker in eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete 230 V-Steckdose mit Schutzkontakten. Es ertönt ein Signalton.

Nun ist das Gerät betriebsbereit!

## Gebrauch



Die Stärke der Bräunung hängt stark von der Art, der Frische und der Zusammensetzung des verwendeten Brotes bzw. Brötchens ab. Beispielsweise führt ein erhöhter Eiweiß- und Zuckergehalt, bzw. Calcium zu einer verstärkten Bräunung, während Fette und Konservierungsstoffe die Bräunung reduzieren. Zunächst sollten Sie, je nach persönlichem Geschmack und Art der Backware, mit einer kürzeren Röstdauer beginnen (Stufe **1-3**) und diese schrittweise verlängern, bis ein für Sie optimaler Bräunungsgrad erreicht ist.



### ACHTUNG!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung des Gerätes, dass das Krümelblech ganz eingeschoben ist.
- Die maximale Röstdauer (Stufe **6**) ist ausschließlich für dunkle Brotsorten bestimmt! Bei herkömmlichem Weizentoastbrot kann es zu einer starken Schwärzung und Rauchentwicklung kommen. Brechen Sie in diesem Fall den Röstvorgang mit dem Aus-Knopf (**0**) sofort ab.



1. Legen Sie das zu röstende Brot bzw. Brötchen auf den Rost.
2. Stellen Sie mit dem Regler die gewünschte Röstdauer ein. Die Röstdauer kann zwischen Stufe **1**= sehr kurzes Rösten/helle Bräunung und Stufe **6**= sehr langes Rösten/sehr starke Bräunung eingestellt werden.



3. Drücken Sie den An-Knopf (**I**). Ein kurzer Signalton ertönt und die Kontrollleuchte (**A**) leuchtet. Das Gerät beginnt zu heizen.
4. Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönt ein langer Signalton. Die Kontrollleuchte erlischt und das Gerät schaltet sich aus. Zum manuellen Abschalten des Gerätes können Sie auch jederzeit den Aus-Knopf (**0**) drücken. Hierbei ertönt ebenfalls ein langer Signalton und die Kontrollleuchte erlischt.
5. Wenden Sie das aufgelegte Brot bzw. Brötchen und wiederholen Sie den Röstvorgang.
6. Nach Beenden des zweiten Röstvorgangs nehmen Sie das Brot bzw. Brötchen vorsichtig vom Rost. **Berühren Sie dabei nicht die heißen Metallteile des Gerätes! Es besteht Verbrennungsgefahr!**



## Reinigung und Aufbewahrung



### ACHTUNG!

- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
  - Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen und Aufbewahren immer aus, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
  - Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.
  - Benutzen Sie keine Metallgegenstände zum Reinigen.
  - Das Krümelblech ist spülmaschinengeeignet.
  - Sprühen Sie keine Reinigungsmittel direkt auf bzw. in das Gerät.
- 
- Wischen Sie das Gerät von außen mit einem sauberen, weichen und leicht feuchten Tuch ab und trocknen Sie mit einem weichen Tuch nach.
  - Kontrollieren Sie regelmäßig das Netzkabel auf Beschädigungen.
  - Leeren Sie regelmäßig das Krümelblech:
    1. Ziehen Sie das Krümelblech vorsichtig heraus.
    2. Entfernen Sie die Krümel. Wischen Sie das Blech ggf. mit einem feuchten Tuch ab oder spülen Sie es mit einem milden Spülmittel unter fließendem Wasser ab.
    3. Trocknen Sie das Blech gründlich ab.
    4. Setzen Sie das Krümelblech wieder ein.
  - Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen, für Kinder unzugänglichen Ort auf.

## Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können.



**Führen Sie keine eigenständigen Reparaturen am Gerät, am Anschlusskabel oder am Netzstecker durch!**

Problem	Mögliche Ursache / Lösung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose?</li> <li>• Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose.</li> <li>• Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses.</li> </ul>
Das Brot bzw. Brötchen ist zu braun.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie eine kürzere Röstdauer ein.</li> </ul>

Problem	Mögliche Ursache / Lösung
Starke Rauchentwicklung	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Krümelblech ist voll. Schalten Sie das Gerät aus (Aus-Knopf <b>(0)</b> drücken), ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen. Ziehen Sie das Krümelblech heraus, reinigen Sie es und setzen Sie es wieder ein. Versuchen Sie es erneut.</li> <li>Die eingestellte Röstdauer ist für das verwendete Brot bzw. Brötchen nicht geeignet. Schalten Sie das Gerät aus (Aus-Knopf <b>(0)</b> drücken), ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen. Versuchen Sie es danach erneut mit einer kürzeren Röstdauer.</li> </ul>

## Technische Daten

Modell:	WK-001B
Artikelnummer:	Z 02366
Spannungsversorgung:	230 V ~ 50 Hz
Leistung:	600 W
Schutzklasse:	1



## Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht, wenn Sie sich von ihm trennen möchten. Das Gerät gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

### Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH  
Am Heisterbusch 1  
19258 Gallin  
Deutschland  
Tel.: +49 38851 314650

(0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz.  
Kosten variieren je nach Anbieter.)

Alle Rechte vorbehalten.

## Contents

Intended Use _____	11
Safety Instructions _____	12
Scope of Supply and Device Overview _____	15
Before Initial Use _____	15
Use _____	16
Cleaning and Storage _____	17
Troubleshooting _____	17
Technical Data _____	18
Disposal _____	18

## Explanation of symbols



Safety notes:  
Please carefully read through and obey the safety notes in order to avoid injury to persons and damage to property.



Warning of hot surfaces!



Supplementary information



Suitable for use with food.

Dear customer,

We are delighted that you have decided on this **toaster**.

Before using the device for the first time, please carefully read through the instructions and store them for future reference. These instructions are to accompany the device when passed on to others. The manufacturer and importer assume no liability in the event the data in these instructions have not been observed!

If you have questions about the device or spare parts/accessories, contact customer service via our website:

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**

## Intended Use

- This device is intended for the roasting of bread and rolls.
- The device is **not** suited for barbecuing or roasting meat or other food.
- The device is intended for domestic, not commercial use.
- Only use the device for the intended purpose and only as described in the instructions. Any other use is deemed improper.
- Defects arising due to improper handling, damage or attempts at repair are excluded from the warranty. This also applies to normal wear and tear.

## Safety Instructions

- This device may be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from this.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be performed by children, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- Children younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the connecting cable.



**Warning of hot surfaces!** Please keep in mind that the device and accessories may become hot during use! Only take hold of the designated buttons and handles of the device!

- The device should always be unplugged from the power supply if it is not supervised, and before assembly, disassembly or cleaning.
- Do not make any modifications to the device. Also do not replace the mains cord yourself. If the device, the mains cord or the device plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or customer service or by a similarly qualified person (e.g. qualified workshop) to avoid any risks.
- The device is not intended to be operated with an external timer or a separate telecontrol system.



### Risks of injury

- Keep children and animals away from the device and packaging material. There is a danger of injury and suffocation!
- Only use and store the device out of the reach of children. The mains cord may also not be accessible for children. They could pull the device down with it.
- Keep clothing such as scarves, shawls, ties and long hair away from the device.
- During operation of the device, the temperature of the surfaces which can be touched may be very high. The device is thermally insulated, but high temperatures are still produced during use and they may cause burns. Only ever touch the device on the thermally insulated operating elements. The device should only be transported when it has cooled down.
- Be careful when remove the bread after roasting in order to prevent burns. If necessary, use kitchen tongs made of plastic or wood.



## Danger of Electric Shock and Fire

- Only connect the device to a properly installed socket with protective earth contacts. The socket must also be easily accessible after connecting so that the mains connection can be quickly disconnected. The mains voltage must correspond to the technical data of the device. Only use proper extension cords, whose technical data correspond to those of the device.
- Lay the mains cord in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces (this also applies to the hot surfaces of the device!).
- Never immerse the device, the mains cord and the plug in water or other liquids and make sure that there is no risk of them falling in water or getting wet.
- If the device falls in water, immediately disconnect the power supply. Do not attempt to pull the device out of the water when it is connected to the mains supply!
- Never touch the device, the mains cord and the mains plug with wet hands when these components are connected to the mains supply.
- Turn the device off and pull the mains plug out of the socket if a fault occurs during operation or before a storm.
- Always switch off the device using the Off button (0) first before removing the mains plug from the mains socket.
- Always pull on the plug itself and never on the mains cord!
- Only use the device in enclosed areas.
- Do not use the device in rooms containing easily flammable dust or toxic and explosive vapours.
- Maintain adequate distance to heat sources such as stoves or ovens to prevent damage to the device. Do not place any open flames, e.g. burning candles, in the direct vicinity of the device, cord and plug.
- Do not operate the device in very moist environment or in the vicinity of flammable material.
- For your own safety, always check the device for damages prior to using it. Only use the device if the device, mains cord and the plug do not exhibit any damages!
- Bread and baked items can catch fire. You should therefore empty and clean the crumb tray thoroughly and regularly.
- Food that is too large, metal foil packaging, utensils or other objects must not be placed on the device because they may cause fire or an electric shock.
- Do not place bread or rolls packed in plastic wrap, plastic bags, or aluminium foil onto the device. This could damage the device or cause a fire!
- Do not place any combustible materials (e.g. cardboard, plastic, paper or candles) on the device.
- Do not roast any bread or pastries that are buttered or covered with sugar or other spreads or toppings which might melt. The device could be damaged by food which has melted or even catch fire!

- Only use suitable baked items. Do not roast any extremely dry baked goods, e.g. crispbread, as they can catch fire readily.
- If bread or parts of the device catch fire, do not try to extinguish them with water under any circumstances. Remove the plug from the socket and smother the flames with a wet cloth.

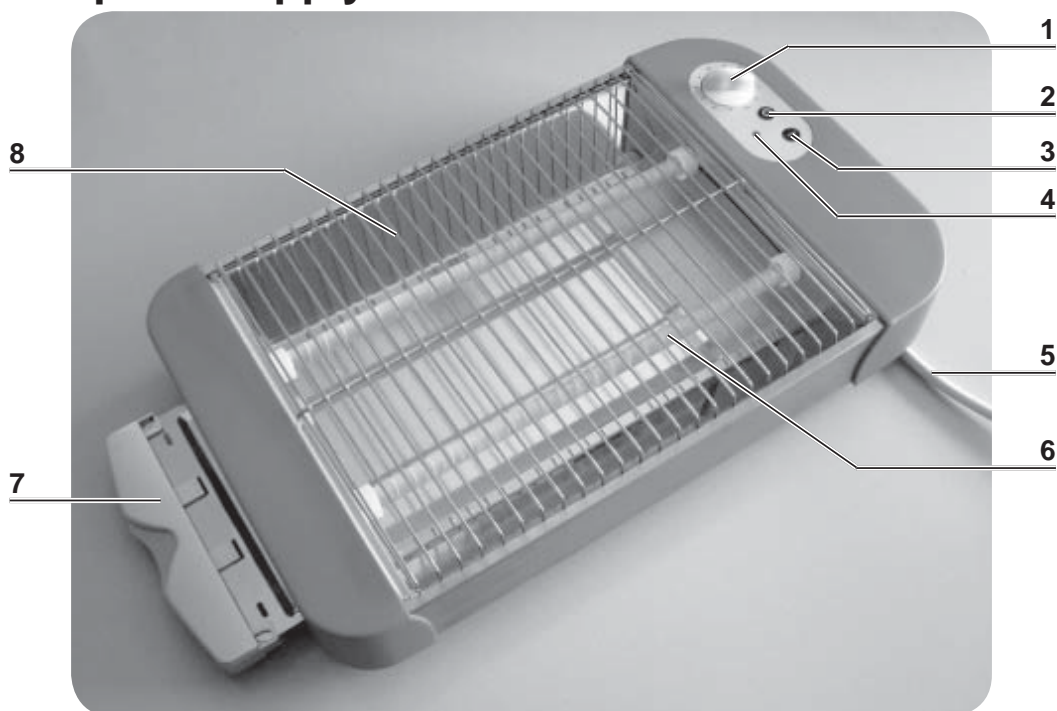
### **Avoiding damage to materials, property and the device**

- Always place the device on a dry, level, firm and heat-resistant surface.
- Lay the cable so that it does not pose a tripping hazard. Do not allow the cable to hang over the edge of a table or kitchen worktop. Someone could catch him/herself and pull down the device.
- Use only the accessory parts supplied by the manufacturer.
- Only use the device with the crumb tray inserted and empty the tray regularly.
- Do not allow the device to fall and do not subject it to strong percussions.
- Do not pull or carry the device by the cable.
- Do not subject the device to extreme temperatures, severe changes in temperature, moisture, wetness or direct sunlight.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the device. They could damage the surface.

### **Hygienic notes**

- The device may have production residue stuck to it. To avoid health risks, clean the device before first use (see chapter “Cleaning and Storage”).
- Keep the device clean.

## Scope of Supply and Device Overview



- |   |                |   |                             |
|---|----------------|---|-----------------------------|
| 1 | Controller     | 5 | Mains cable with mains plug |
| 2 | Off button (0) | 6 | Heating rod (2x)            |
| 3 | On button (I)  | 7 | Crumb tray                  |
| 4 | Control lamp   | 8 | Grill                       |

## Before Initial Use



### CAUTION!

- You might notice a strange smell the first time you use the device. We thus recommend that you operate the device at maximum roasting time without bread or rolls for the first time. To do so, turn the controller to level **6**. During this time, make sure the room is well ventilated, for example, with wide-open windows!
- Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation!

1. Unpack all parts and check the scope of supply for completeness and transport damage (see section "Scope of Supply and Device Overview"). If you find any damage to the components, do not use them (!), but contact our Customer Service department.
2. Place the device on a clean, level, firm and heat-resistant surface at a sufficient distance to flammable objects. Make sure that the device is not accessible to children.
3. Plug the mains plug into a properly installed and earthed 230 V-240V mains socket with earthing contacts. A signal tone sounds.

The device is now ready for operation!

## Use



The degree of brownness depends strongly on the type, freshness, and composition of the bread and rolls used. An increased protein, sugar or calcium content, for example, leads to stronger browning, whilst fats and preservatives reduce it. According to your personal taste and the type of baked goods, you should first start with a short roasting time (level 1-3) and extend it step by step until you reached your optimum degree of browning.



### CAUTION!

- Before using the device, make sure the crumb tray is inserted completely.
- The maximum roasting time (level 6) is intended only for dark types of bread! In the case of a piece of conventional wheat toast, for example, burning and the development of smoke may result. In this case, interrupt the roasting process immediately by pressing the Off button (0).



1. Lay the bread or roll to be roasted on the grill.
2. Set the desired roasting time using the controller. The roasting time can be set between level 1= very brief roasting/light browning and level 6= very long roasting/very strong browning.



3. Press the On button (I). A brief signal tone sounds and the control lamp (A) lights up. The device starts to heat up.
4. When the set time is up, a long signal tone sounds. The control lamp extinguishes and the device switches off. To switch off the device manually, you can also press the Off button (0) at any time. In the process, a long signal tone sounds and the control lamp extinguishes.
5. Turn over the bread or roll and repeat the roasting process.
6. At the end of the second roasting process, remove the bread or roll carefully from the grill. **In the process, do not touch the hot metal parts of the device! There is a danger of burns!**



## Cleaning and Storage



### CAUTION!

- Never immerse the device, mains lead or plug in water or other liquids.
  - Always switch off the device before cleaning and storing it; pull the mains plug and let the device cool down completely.
  - Do not use any caustic or abrasive cleaning agents or cleaning pads. These could damage the surface.
  - Do not use metal objects for cleaning.
  - The crumb tray is suited for cleaning in a dishwasher.
  - Do not spray cleaning agents directly onto or into the device.
- 
- Wipe off the outside of the device with a clean, soft, slightly moist cloth and dry it with a soft cloth.
  - Inspect the mains lead for damage at regular intervals.
  - Regularly empty the crumb tray:
    1. Remove the crumb tray carefully.
    2. Remove the crumbs. Wipe off the tray with a moist cloth or rinse it with a mild detergent under running water.
    3. Dry the tray thoroughly.
    4. Reinsert the crumb tray.
  - Store the device in a dry, clean place that is not accessible to children.

## Troubleshooting

If the device is not working properly, please check whether you are able to rectify the problem yourself first.



**Do not attempt to repair a defective device yourself!**

Problem	Possible cause/solution
The device cannot be switched on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the mains adapter inserted in the mains socket?</li> <li>• Is the mains socket defective? Try another mains socket.</li> <li>• Check the fuse of the main connection.</li> </ul>
The bread or roll is too brown.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Set a shorter roasting time.</li> </ul>

Problem	Possible cause/solution
Strong development of smoke	<ul style="list-style-type: none"> <li>The crumb tray is full. Switch off the device (press the Off button (0)), pull the mains plug and let the device cool down completely. Remove the crumb tray, clean it, and reinsert it. Try again.</li> <li>The set roasting time is not suited for the bread or roll used. Switch off the device (press the Off button (0)), pull the mains plug and let the device cool down completely. After that, try again with a shorter roasting time.</li> </ul>

## Technical Data

Model:	WK-001B
Article No.:	Z 02366
Voltage supply:	230 V, 50 Hz AC
Output:	600 W
Protection class:	1



## Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available to the collection service for recyclable materials.



Dispose of the device in an environmentally-friendly manner. It does not belong in the household garbage. Dispose of it at a recycling centre for old electrical and electronic equipment.

For more information, please contact the administration in your community.

### Customer service / importer:

DS Produkte GmbH  
 Am Heisterbusch 1  
 19258 Gallin  
 Germany  
 Tel.: +49 38851 314650

(Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.)

All rights reserved.

## Sommaire

Utilisation conforme _____	19
Consignes de sécurité _____	20
Composition et vue générale de l'appareil ____	23
Avant la première utilisation _____	23
Utilisation _____	24
Nettoyage et rangement _____	25
Dépannage _____	25
Caractéristiques techniques _____	26
Mise au rebut _____	26

## Explication des symboles



Consignes de sécurité :  
Veuillez lire attentivement et entièrement ces consignes et tenez-vous en à celles-ci pour éviter les dommages corporels et matériels.



Avertissement, surfaces brûlantes !



Informations complémentaires



Convient aux aliments.

Chère cliente, cher client,

nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter cet **grille-pain**.

Avant d'utiliser pour la première fois l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver précieusement pour le consulter ultérieurement. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également lui remettre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité si les indications de ce mode d'emploi ne sont pas respectées.

Si vous avez des questions sur l'appareil ainsi que sur les pièces de rechange/accessoires, veuillez vous adresser au service après-vente sur notre site Internet :

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**

## Utilisation conforme

- L'appareil est prévu pour faire griller le pain et les petits pains.
- L'appareil **n'est pas** conçu pour griller ou faire rôtir de la viande ou tout autre aliment.
- L'appareil est destiné à un usage en privé, pas pour une utilisation commerciale.
- Utilisez l'appareil uniquement pour le but indiqué et de la manière dont ceci est décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions.
- Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, par un dommage ou par des tentatives de réparation par un tiers. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.

## Consignes de sécurité

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont sous surveillance.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des animaux et des enfants de moins de 8 ans.



**Attention aux surfaces chaudes !** Faites attention, des parties de l'appareil et des accessoires peuvent devenir brûlants pendant l'utilisation de l'appareil ! Saisissez uniquement les boutons et les poignées de l'appareil qui sont prévus à cet effet !

- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance, avant d'être assemblé, démonté ou nettoyé.
- N'effectuez aucune modification sur l'appareil. Ne remplacez jamais vous-même le câble d'alimentation. Lorsque l'appareil, le câble d'alimentation ou la prise de l'appareil sont endommagés, il faut les faire remplacer par le fabricant ou le service après-vente ou une personne qualifiée (p. ex. un atelier professionnel) pour éviter tout risque.
- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec une minuterie externe ou avec un système de télécommande séparé.



### Risques de blessure

- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil et du matériel d'emballage. Il y a risque de blessure et d'asphyxie !
- Utilisez et rangez l'appareil uniquement hors de portée des enfants. Même le câble d'alimentation ne doit pas être accessible aux enfants. Ceux-ci pourraient sinon tirer l'appareil et le faire tomber.
- Tenez les vêtements tels que les foulards, écharpes, cravates ainsi que les cheveux longs éloignés de l'appareil.

- Durant l'utilisation de l'appareil, la température des surfaces accessibles peut être très élevée. L'appareil est isotherme, l'utilisation génère toutefois des températures élevées qui peuvent être à l'origine de brûlures. Saisissez l'appareil uniquement par les éléments de commande isothermes. Transportez l'appareil une fois seulement qu'il a refroidi.
- Enlevez le pain grillé avec précaution afin d'éviter toute brûlure. Si nécessaire, utilisez une pince en plastique ou en bois.



### **Risque d'électrocution et risque d'incendie**

- Branchez l'appareil uniquement à une prise électrique installée selon les règles en vigueur et comportant des contacts protégés. Après son branchement, la fiche doit aussi être bien accessible pour pouvoir la débrancher rapidement. La tension du secteur doit correspondre aux données techniques de l'appareil. Utilisez uniquement des câbles de rallonge corrects dont les données techniques correspondent à celles de l'appareil.
- Faites cheminer le câble d'alimentation de sorte qu'il ne soit ni pincé, ni coincé, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes (ceci s'applique également aux surfaces chaudes de l'appareil !).
- Ne plongez jamais l'appareil, le câble d'alimentation et la fiche dans de l'eau ou d'autres liquides et assurez-vous qu'ils ne peuvent pas tomber dans de l'eau ou devenir humides.
- Si l'appareil devait tomber dans l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. Ne tentez pas de retirer l'appareil de l'eau pendant qu'il est raccordé au secteur !
- Ne touchez jamais l'appareil, le câble d'alimentation et la fiche avec les mains mouillées si ces composants sont branchés au secteur.
- Arrêtez l'appareil et débranchez la prise électrique si, pendant le fonctionnement, une erreur survient ou avant un orage.
- Arrêtez toujours l'appareil en plaçant le bouton d'arrêt (0) avant de retirer la fiche de la prise de courant.
- Débranchez toujours au niveau de la prise, ne tirez jamais le câble d'alimentation.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des locaux fermés.
- N'utilisez pas l'appareil dans des pièces où se trouvent des poussières facilement inflammables ou des vapeurs toxiques et explosives.
- Gardez suffisamment de distance par rapport aux sources de chaleur, comme p. ex. des plaques de cuisson ou des fours afin d'éviter les dommages sur l'appareil. N'allumez pas de feu, par exemple des bougies allumées, à proximité directe de l'appareil, du câble et de la fiche.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement très humide ni à proximité de matériel inflammable.
- Dans l'intérêt de votre propre sécurité, avant chaque utilisation, vérifiez si l'appareil n'est pas endommagé. Utilisez-le uniquement si l'appareil, le câble d'alimentation et la fiche ne présentent aucun dommage !
- Le pain et les viennoiseries peuvent prendre feu. Vous devez de ce fait vider et nettoyer soigneusement et régulièrement le collecteur de miettes.

- Ne placez pas d'aliments de trop grande dimension, d'emballages à films métalliques, d'outils ni d'autres objets sur le grille-pain parce qu'ils pourraient engendrer un incendie ou une électrocution.
- Ne placez pas sur l'appareil le pain ou les petits pains encore emballés dans un film protecteur, une feuille d'aluminium ou un sachet plastique. Cela risque d'endommager l'appareil ou de causer un incendie !
- Ne mettez pas de matières inflammables (par ex. du carton, du papier, du plastique ou des bougies) sur l'appareil.
- Ne placez pas sur le grille-pain de biscuit ni de pain beurré, sucré ou garni d'autres aliments qui pourraient couler. Les ingrédients fondus peuvent endommager l'appareil, voire prendre feu !
- Placez sur le grille-pain seulement les pains et viennoiseries s'y prêtant. Ne grillez pas des morceaux extrêmement secs, comme du pain croustillant car ils peuvent facilement prendre feu.
- Si du pain ou des parties de l'appareil prennent feu, ne tentez en aucun cas d'éteindre les flammes à l'eau. Retirez la fiche de la prise de courant et étouffez les flammes avec un chiffon mouillé.

### **Éviter les dommages matériels, sur les biens et l'appareil**

- Posez toujours l'appareil sur une surface sèche, plate, solide et résistante à la chaleur.
- Posez le câble de telle manière à ne faire trébucher personne. Ne laissez pas pendre le câble par-dessus le bord de tables ou de plans de travail de cuisine. Quelqu'un pourrait y rester accroché et faire tomber l'appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant.
- Utilisez l'appareil uniquement avec le collecteur de miettes en place et pensez à vider celui-ci régulièrement.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas à de forts chocs.
- Ne tirez ni ne portez l'appareil par le câble.
- Ne soumettez pas l'appareil à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, à l'humidité ou aux rayons directs du soleil.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez aucun détergent agressif et abrasif. Ceux-ci pourraient endommager la surface.

### **Consignes d'hygiène**

- L'appareil peut comporter d'éventuels résidus de production. Afin d'éviter toute perturbation pour la santé, nettoyez l'appareil avant la première utilisation (voir chapitre « Nettoyage et rangement »).
- Maintenez l'appareil propre.

## Composition et vue générale de l'appareil



- |   |   |   |                       |
|---|---|---|-----------------------|
| 1 | Régulateur                              | 6 | Résistance (2x)       |
| 2 | Bouton d'arrêt (0)                      | 7 | Collecteur de miettes |
| 3 | Bouton de mise en marche (I)            | 8 | Grille                |
| 4 | Témoin de contrôle                      |   |                       |
| 5 | Câble d'alimentation avec fiche secteur |   |                       |

## Avant la première utilisation



### ATTENTION !

- À la première opération de gril, un dégagement d'odeur peut se produire. C'est pourquoi nous vous recommandons de faire fonctionner l'appareil la première fois à la durée de gril maximum sans y déposer de pain ou de petit pain. Placez le régulateur sur le niveau 6. Veillez ce faisant à bien ventiler la pièce par ex. en laissant la fenêtre grande ouverte !
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux. Ils risqueraient de s'étouffer avec !

1. Sortez toutes les pièces de leur emballage et assurez-vous que l'ensemble livré est complet (cf. « Composition et vue générale de l'appareil ») et ne présente pas de dommages imputables au transport. Si des éléments présentent des dommages, ne les utilisez pas (!), contactez notre service après-vente.
2. Placez toujours l'appareil sur une surface sèche, plane, solide et insensible à la chaleur à une distance suffisante de tout objet inflammable. Veillez à mettre l'appareil hors de portée des enfants.
3. Branchez la fiche sur une prise en 230 V installée de façon réglementaire et mise à la terre. Un signal sonore retentit.

L'appareil est maintenant prêt à fonctionner !

## Utilisation



L'intensité de la coloration est fortement tributaire du type, de la fraîcheur et de la composition du pain ou des petits pains utilisés. Par exemple, une forte teneur en protéine et en glucose ou en calcium engendre une coloration plus forte tandis que les graisses et les agents conservateurs tendent à réduire la coloration. Vous devriez tout d'abord, en fonction de votre goût personnel et du type de pain, commencer par un temps de gril relativement court (niveau 1-3) pour l'augmenter progressivement jusqu'à obtenir le doré optimal.



### ATTENTION !

- Avant l'utilisation de l'appareil, assurez-vous que le collecteur de miettes est bien en place au fond.
- Le temps de gril maximal (niveau 6) est exclusivement réservé aux sortes de pain foncé ! Pour les pains de mie traditionnels à base de farine de blé, il arrive qu'on observe un fort noircissement et un dégagement de fumée. Interrompez dans ce cas immédiatement l'opération de gril en appuyant sur le bouton d'arrêt (0).



1. Placez sur la grille le pain ou le petit pain devant être grillé.
2. Réglez la durée de gril voulue sur le régulateur. La durée de gril peut aller du niveau 1= gril très bref/coloration claire au niveau 6= gril très long/coloration très foncée.



3. Appuyez sur le bouton de mise en marche (I). Un bref signal sonore retentit et le témoin de contrôle (A) s'allume. L'appareil commence à chauffer.
4. À expiration de la durée réglée, un long signal sonore retentit. Le témoin de contrôle s'éteint et l'appareil s'arrête. Pour arrêter manuellement l'appareil, vous pouvez également appuyer à tout moment sur le bouton d'arrêt (0). Un long signal sonore retentit également et le témoin de contrôle s'éteint.



5. Tournez le pain ou le petit pain sur la grille et répétez l'opération de gril.
6. En fin de la deuxième opération de gril, retirez avec prudence le pain ou le petit pain de la grille. **Ne touchez pas aux parties métalliques chaudes de l'appareil ! Risque de brûlure !**

## Nettoyage et rangement



### ATTENTION !

- Ne plongez jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
  - Avant de nettoyer ou de ranger l'appareil, pensez toujours à l'arrêter d'abord, retirer la fiche de la prise et le laisser refroidir entièrement.
  - N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs ni de lingettes de nettoyage. De tels produits risqueraient d'endommager la surface.
  - N'utilisez pas d'objets métalliques pour le nettoyage de l'appareil.
  - Le collecteur de miettes se lave au lave-vaisselle.
  - Ne vaporisez pas de détergent directement sur ou dans l'appareil.
- 
- Frottez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon propre, doux et légèrement humidifié puis essuyez-le avec un chiffon doux.
  - Contrôlez régulièrement si le câble d'alimentation électrique n'est pas endommagé.
  - Videz régulièrement le collecteur de miettes :
    1. Ôtez délicatement le collecteur de miettes.
    2. Retirez-en les miettes. Essuyez le collecteur éventuellement avec un chiffon humide ou bien lavez-le avec un produit vaisselle doux en le passant sous l'eau courante.
    3. Essuyez soigneusement le collecteur.
    4. Remettez en place le collecteur de miettes.
  - Rangez l'appareil dans un local sec et propre inaccessible aux enfants.

## Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier d'abord si vous pouvez supprimer vous-même le problème.



**N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique défectueux !**

Problème	Cause possible/solution
L'appareil ne se met pas en marche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Est-ce que la fiche est correctement introduite dans la prise de courant ?</li> <li>• Est-ce que la prise est défectueuse ? Essayez avec une autre prise de courant.</li> <li>• Contrôlez le fusible du secteur.</li> </ul>

Problème	Cause possible/solution
Le pain ou le petit pain est trop foncé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez une durée de gril plus brève.</li> </ul>
Fort dégagement de fumée	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le collecteur de miettes est plein. Arrêtez l'appareil (en appuyant sur le bouton d'arrêt (0)), retirez la fiche de la prise et laissez-le refroidir. Ôtez le collecteur de miettes, nettoyez-le et remettez-le en place. Essayez à nouveau.</li> <li>La durée de gril réglée n'est pas adaptée au pain ou au petit pain utilisé. Arrêtez l'appareil (en appuyant sur le bouton d'arrêt (0)), retirez la fiche de la prise et laissez-le refroidir. Essayez de nouveau en réglant une durée de gril plus brève.</li> </ul>

## Caractéristiques techniques

Modèle :	WK-001B
Réf. art :	Z 02366
Alimentation :	230 V ~ 50 Hz
Puissance :	600 W
Classe de protection :	1



## Mise au rebut



Le matériel d'emballage est recyclable. Éliminez l'emballage en respectant l'environnement et apportez-le au service de recyclage.



Éliminez l'appareil en respectant l'environnement. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Éliminez-le dans un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques usés. De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.

### Service après-vente / Importateur :

DS Produkte GmbH  
Am Heisterbusch 1  
D-19258 Gallin  
Allemagne  
Tél. : +49 38851 314650

(Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.)

Tous droits réservés.

## Inhoud

Doelmatig gebruik _____	27
Veiligheidsinstructies _____	28
Leveringsomvang en apparaatoverzicht _____	31
Vóór het eerste gebruik _____	31
Gebruik _____	32
Reinigen en opbergen _____	33
Storingen verhelpen _____	33
Technische gegevens _____	34
Afvoeren _____	34

## Verklaring van symbolen



Veiligheidsinstructies:  
Neem deze aandachtig door en houd u aan de veiligheidsinstructies om lichamelijke letsels en materiële schade te vermijden.



Waarschuwing voor hete oppervlakken!



Aanvullende informatie



Geschikt voor levensmiddelen.

Geachte klant,

We zijn blij dat u het **broodrooster** hebt gekozen.

Voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt, dient u de handleiding zorgvuldig te lezen en goed te bewaren voor latere inzage. Geeft u het apparaat aan iemand anders, overhandig dan ook de handleiding. Fabrikant en importeur zijn niet aansprakelijk als de gegevens in deze handleiding niet worden nageleefd.

Hebt u vragen betreffende het apparaat en de vervangstukken/accessoires, contacteer dan de klantenservice via onze website:

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**

## Doelmatig gebruik

- Dit apparaat is bedoeld voor het roosteren van brood en broodjes.
- Het apparaat is **niet** geschikt voor het grillen of braden van vlees of andere levensmiddelen.
- Het apparaat werd ontworpen voor het privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat alleen voor het aangegeven doel en alleen op de manier die wordt beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als onreglementair.
- De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door verkeerd gebruik, beschadiging of reparatiepogingen. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

## Veiligheidsinstructies

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar alsook door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of kinderen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen over hoe het apparaat op veilige wijze kan worden gebruikt en wanneer zij de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het aansluitsnoer.



**Waarschuwing voor hete oppervlakken!** Houd er rekening mee dat onderdelen en accessoires van het apparaat tijdens het gebruik heet kunnen worden! Raak uitsluitend de hiervoor bedoelde knoppen en grepen van het apparaat aan!

- Wanneer het apparaat niet onder toezicht staat en voor het monteren, demonteren of reinigen moet het altijd van het stroomnet worden ontkoppeld.
- Breng geen veranderingen aan het apparaat aan. Vervang ook het netsnoer niet zelf. Als het apparaat, het netsnoer of de stekker van het apparaat beschadigd is, moet het door de producent of klantendienst of een gelijkaardig gekwalificeerde persoon (bijv. gespecialiseerde werkplaats) worden vervangen, zodat risico's worden vermeden.
- Het apparaat is er niet voor bestemd om met een externe timer of een apart afstandsbesturingssysteem te worden gebruikt.



### Verwondingsgevaren

- Houd kinderen en dieren weg van het apparaat en het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verwondingen en verstikking!
- Gebruik en bewaar het apparaat alleen buiten het bereik van kinderen. Ook het netsnoer mag voor kinderen niet toegankelijk zijn. Ze kunnen het apparaat aan het snoer naar beneden trekken.
- Gebruik en bewaar het apparaat uitsluitend buiten het bereik van kinderen. Ook het snoer mag voor kinderen niet bereikbaar zijn. Ze kunnen het apparaat daaraan omlaag trekken.

- Houd tijdens het gebruik kledingstukken zoals doeken, sjaals, stropdassen, en lang haar uit de buurt van het apparaat.
- Als het apparaat is ingeschakeld, kan de temperatuur van de oppervlakken die u kunt aanraken, flink oplopen. Het apparaat is weliswaar geïsoleerd, maar als het is ingeschakeld, wordt het erg warm, met gevaar voor brandwonden. Pak het apparaat alleen beet bij de geïsoleerde bedieningselementen. Verplaats het apparaat pas wanneer het is afgekoeld.
- Ga voorzichtig te werk bij het nemen van geroosterd brood om brandwonden te voorkomen. Gebruik eventueel een keukentang gemaakt van kunststof of hout.



### **Gevaar voor elektrische schokken en brand**

- Sluit het apparaat alleen aan op een reglementair geïnstalleerd geaard stopcontact. Het stopcontact moet ook na de aansluiting goed bereikbaar zijn, zodat de elektrische aansluiting snel kan worden onderbroken. De spanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat. Gebruik alleen reglementaire verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.
- Leg het netsnoer zo, dat het niet bekneld raakt of wordt geknikt en niet met hete oppervlakken in aanraking komt (dit geldt ook voor de hete oppervlakken van het apparaat!).
- Dompel het apparaat, het netsnoer en de stekker nooit onder in water of andere vloeistoffen en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Als het apparaat in het water valt, onderbreek dan onmiddellijk de stroomtoevoer. Probeer niet het apparaat uit het water te trekken terwijl het aangesloten is op het elektriciteitsnet!
- Raak het apparaat, het netsnoer en de stekker nooit aan met vochtige handen al deze componenten aan het elektriciteitsnet zijn aangesloten.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact, als er tijdens het gebruik een fout optreedt, of voor een onweer.
- Schakel het apparaat eerst uit met de Uit-knop (0), voordat u de netstekker uit het stopcontact trekt.
- Trek steeds aan de stekker en nooit aan het netsnoer.
- Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimten.
- Gebruik het apparaat niet in ruimten, waarin zich licht ontvlambaar stof of giftige en ook explosieve dampen bevinden.
- Gebruik het apparaat niet in een zeer vochtige omgeving of in de buurt van brandbaar materiaal.
- Bewaar voldoende afstand tot warmtebronnen zoals kookplaten of ovens, om schade aan het apparaat te vermijden. Plaats geen open vuur, bijv. brandende kaarsen, in de directe buurt van het apparaat, de kabel en stekker.
- Kijk in het belang van uw eigen veiligheid het apparaat voor elk gebruik na op beschadigingen. Gebruik het alleen, als het apparaat, het netsnoer en de stekker geen schade vertonen!
- Brood en bakproducten kunnen in brand vliegen. Maak daarom de kruimellade regelmatig leeg en schoon.

- Te grote etenswaren, verpakkingen uit metaalfolie, werktuigen en andere voorwerpen mogen niet op de broodrooster worden geplaatst, aangezien deze brand of een elektrische schok kunnen veroorzaken.
- Leg brood en broodjes niet in vershoudfolie, aluminiumfolie of plastic zakjes verpakt op het apparaat. Deze kunnen het apparaat beschadigen of brand veroorzaken!
- Leg geen brandbare materialen (bijv. karton, kunststof, papier of kaarsen) op het apparaat.
- Rooster geen beboterd brood, brood met suiker of brood met beleg, dat kan gaan druipen. Gesmolten levensmiddelen kunnen het apparaat beschadigen en zelfs brand veroorzaken!
- Gebruik de broodrooster alleen voor daarvoor geschikte bakproducten. Roost geen extreem droge bakkerijproducten zoals Knäckebröd, dat gemakkelijk in brand kan vliegen.
- Probeer brood of onderdelen van het apparaat die vlam vatten, in geen geval met water te doven. Trek de stekker uit het stopcontact en doof de vlammen met een natte doek.

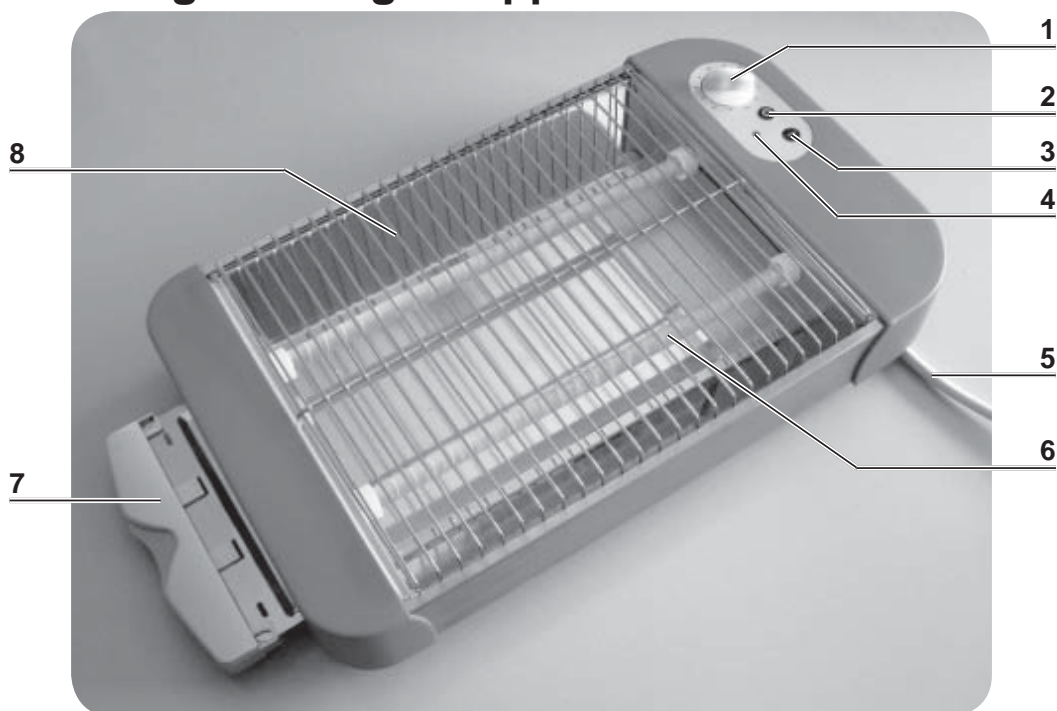
### **Vermijden van materiële schade en schade aan het apparaat**

- Plaats het apparaat steeds op een droge, effen, vaste en hittebestendige ondergrond.
- Plaats het snoer zodanig, dat het geen struikelgevaar oplevert. Laat het snoer niet over de rand van tafels of keukentabletten bungelen. Er kan iemand aan blijven hangen en het apparaat naar beneden trekken.
- Gebruik alleen de bijgeleverde toebehoren van de fabrikant.
- Gebruik het apparaat alleen met de kruimellade en maak die regelmatig leeg.
- Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan hevige schokken.
- Trek of draag het apparaat niet aan het snoer.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, hevige temperatuurschommelingen, vochtigheid, water of directe zonnestralen.
- Gebruik voor de reiniging van het apparaat geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Daardoor kan de bovenlaag worden beschadigd.

### **Tips voor de hygiëne**

- Op het apparaat kunnen eventuele productieresten zijn achtergebleven. Om schade aan de gezondheid te vermijden, dient u het apparaat voor het eerste gebruik (zie hoofdstuk "Reiniging en opbergen") te reinigen.
- Houd het apparaat schoon.

## Leveringsomvang en apparaatoverzicht



- |   |                |   |                         |
|---|----------------|---|-------------------------|
| 1 | Regelaar       | 5 | Netkabel met netstekker |
| 2 | Uit-knop (0)   | 6 | Verwarmingsstaaf (2x)   |
| 3 | Aan-knop (I)   | 7 | Kruimellade             |
| 4 | Controlelampje | 8 | Rooster                 |

## Vóór het eerste gebruik



### LET OP!

- Wanneer voor het eerst wordt geroosterd kan er geurontwikkeling ontstaan. Wij raden u daarom aan, om het apparaat eenmaal met de maximale roosterduur te gebruiken zonder opgelegd brood of broodjes. Draai de regelaar daartoe op stand **6**. Zorg gedurende deze tijd voor een goed doorgeluchte ruimte, bijv. door wijd geopende ramen!
- Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!

1. Pak alle onderdelen uit en controleer of de levering volledig is (zie hoofdstuk 'Leveringsomvang en apparaatoverzicht') en geen transportschade heeft opgelopen. Wanneer de onderdelen zijn beschadigd, gebruik ze dan niet (!), maar neem contact op met onze klantenservice.
2. Zet het apparaat op een droge, vlakke, vaste en hittebestendige ondergrond met voldoende afstand tot brandbare objecten. Let erop, dat het apparaat niet toegankelijk mag zijn voor kinderen.
3. Steek de netstekker in een volgens de voorschriften geïnstalleerde en geaarde 230 V-contactdoos met aardingscontacten. Er klinkt een signaaltoon.

Nu is het apparaat klaar voor gebruik!

## Gebruik



De bruiningsgraad hangt sterk af van het soort, de versheid en de samenstelling van het gebruikte brood resp. broodjes. Bijvoorbeeld een verhoogd eiwit- en suikergehalte resp. calcium leidt tot een versterkte bruining, terwijl vetten en conserveermiddelen de bruining doen verminderen. In eerste instantie dient u, afhankelijk van uw persoonlijke smaak en het soort brood, te beginnen met een kortere roosterduur (stand **1-3**) en dit stapsgewijs verlengen, tot er een voor u optimale bruiningsgraad is bereikt.



### LET OP!

- Vergewis u er voor gebruik van het apparaat van, dat de kruimellade geheel is ingeschoven.
- De maximale roosterduur (stand **6**) is uitsluitend bedoeld voor donkere broodsoorten! Bij normaal wit toastbrood kan er een sterke zwarting en rookontwikkeling optreden. Stop in dit geval het roosterproces direct met de Uit-knop (**0**).



1. Leg het te roosteren brood resp. broodjes op het rooster.
2. Stel met de regelaar de gewenste roosterduur in. De roosterduur kan worden ingesteld tussen stand **1**= zeer kort roosteren/lichte bruining en stand **6**= zeer lang roosteren/zeer sterke bruining.



3. Druk op de Aan-knop (**I**). Er klinkt een korte signaaltoon en het controlelampje (**A**) gaat branden. Het apparaat begint op te warmen.
4. Na afloop van de ingestelde tijd klinkt er een lange signaaltoon. Het controlelampje gaat uit het apparaatschakelt uit. Voor het handmatig uitschakelen van het apparaat kunt u ook op elk moment op de Uit-knop (**0**) drukken. Hierbij klinkt eveneens een lange signaaltoon en het controlelampje gaat uit.
5. Keer het opgelegde brood resp. de opgelegde broodjes en herhaal het roosterproces.
6. Na beëindiging van het tweede roosterproces haalt u het brood resp. de broodjes voorzichtig van het rooster. **Raak daarbij niet de hete metalen onderdelen van het apparaat aan! Er bestaat een risico op verbranding!**



## Reinigen en opbergen



### LET OP!

- Dompel het apparaat, het netsnoer en de stekker nooit in water of andere vloeistoffen.
  - Schakel het apparaat voor het reinigen en bewaren altijd uit, trek de netstekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
  - Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads. Deze zouden het oppervlak kunnen beschadigen.
  - Gebruik geen metalen voorwerpen voor het reinigen.
  - De kruimellade is geschikt voor de vaatwasser.
  - Sproei geen reinigingsmiddelen rechtstreeks op resp. in het apparaat.
- 
- Veeg het apparaat van buiten af met een schone, zachte en licht vochtige doek en droog het daarna na met een droge doek.
  - Controleer de netkabel regelmatig op beschadigingen.
  - Leeg regelmatig de kruimellade:
    1. Trek de kruimellade er voorzichtig uit.
    2. Verwijder de kruimels. Veeg de plaat eventueel af met een vochtige doek of spoel deze af onder stromend water met een mild afwasmiddel.
    3. Droog de plaat grondig af.
    4. Plaats de kruimellade weer terug.
  - Bewaar het apparaat op een droge, schone, voor kinderen ontoegankelijke plaats op.

## Storingen verhelpen

Functioneert het apparaat niet naar behoren, controleer dan eerst of u het probleem zelf kunt oplossen.



### Probeer niet een defect apparaat eigenhandig te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Het apparaat kan niet worden ingeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zit de stekker goed in het stopcontact?</li> <li>• Is het stopcontact defect? Probeer een ander stopcontact.</li> <li>• Controleer de zekering van uw netaansluiting.</li> </ul>
Het brood resp. de broodjes is te bruin.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stel een kortere roosterduur in.</li> </ul>

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Sterke rookontwikkeling	<ul style="list-style-type: none"> <li>De kruimellade is vol. Schakel het apparaat uit (op de Uitknop (0) drukken), trek de netstekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Trek de kruimellade eruit, reinig deze en plaats deze weer terug. Probeer het nogmaals.</li> <li>De ingestelde roosterduur is ongeschikt voor het gebruikte brood resp. broodjes. Schakel het apparaat uit (op de Uitknop (0) drukken), trek de netstekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Probeer het daarna opnieuw met een kortere roosterduur.</li> </ul>

## Technische gegevens

Model:	WK-001B
Artikelnr.:	Z 02626
Spanning:	230 V ~ 50 Hz
Vermogen:	600 W
Beschermklasse:	1



## Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en geef ze mee met de inzameling van recycleerbare materialen.



Verwijder het apparaat op een milieuvriendelijke manier. Het behoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclagepark voor elektrische en elektronische oude apparaten. Meer informatie krijgt u bij uw plaatselijk gemeentebestuur.

### Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH  
Am Heisterbusch 1  
19258 Gallin  
Duitsland  
Tel.: +49 38851 314650

(Niet gratis voor Duitse vaste lijnen.  
Kosten variëren per aanbieder.)

Alle rechten voorbehouden.